

**Art. 9** - Artikel 9 § 1 desselben Gesetzes wird aufgehoben.

**Art. 10** - In Artikel 10 Absatz 1 desselben Gesetzes werden die Wörter «600 EUR pro Trimester» gestrichen.

**Art. 11** - Artikel 24 desselben Gesetzes wird wie folgt ergänzt : «, mit Ausnahme der Artikel 5, 6 und 8bis, die am 1. Januar 2007 in Kraft treten.»

**Art. 12** - Vorliegendes Gesetz tritt am 1. August 2006 in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 19. Juli 2006

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Minister der Energie, des Außenhandels und der Wissenschaftspolitik

M. VERWILGHEN

Der Minister der Sozialen Angelegenheiten und der Volksgesundheit

R. DEMOTTE

Mit dem Staatssiegel versehen:

Für die Ministerin der Justiz, abwesend:

Der Minister der Sozialen Angelegenheiten

R. DEMOTTE

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 19 oktober 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
P. DEWAEL

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 19 octobre 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
P. DEWAEL

**FEDERALE OVERHEIDS DIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2006 — 5128

[2006/203856]

**3 DECEMBER 2006.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 maart 1973 tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en van de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de levensmiddelenbedrijven met talrijke bijhuizen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikelen 35 en 36;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 maart 1973 tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en van de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de levensmiddelenbedrijven met talrijke bijhuizen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 december 1993, gedeeltelijk vernietigd bij arrest nr. 59.457 van de Raad van State van 30 april 1996;

Gelet op het in het *Belgisch Staatsblad* van 26 april 2005 bekendgemaakte bericht;

Gelet op de adviezen 39.271/1 en 40.688/1 van de Raad van State, gegeven op 9 maart 2006 en 5 oktober 2006;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het opschrift van het koninklijk besluit van 22 maart 1973 tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en van de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de levensmiddelenbedrijven met talrijke bijhuizen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 december 1993, gedeeltelijk vernietigd bij arrest nr. 59.457 van de Raad van State van 30 april 1996, wordt vervangen als volgt :

“Koninklijk besluit tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en van de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de bedienden uit de kleinhandel in voedingswaren”.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2006 — 5128

[2006/203856]

**3 DECEMBRE 2006.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 mars 1973 instituant la Commission paritaire des magasins d'alimentation à succursales multiples et fixant sa dénomination et sa compétence (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment les articles 35 et 36;

Vu l'arrêté royal du 22 mars 1973 instituant la Commission paritaire des magasins d'alimentation à succursales multiples et fixant sa dénomination et sa compétence, modifié par l'arrêté royal du 2 décembre 1993, partiellement annulé par l'arrêt du Conseil d'Etat n° 59.457 du 30 avril 1996;

Vu l'avis publié au *Moniteur belge* du 26 avril 2005;

Vu les avis 39.271/1 et 40.688/1 du Conseil d'Etat, donnés les 9 mars 2006 et 5 octobre 2006;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'intitulé de l'arrêté royal du 22 mars 1973 instituant la Commission paritaire des magasins d'alimentation à succursales multiples et fixant sa dénomination et sa compétence, modifié par l'arrêté royal du 2 décembre 1993, partiellement annulé par l'arrêt du Conseil d'Etat n° 59.457 du 30 avril 1996, est remplacé par l'intitulé suivant :

“Arrêté royal instituant la Commission paritaire pour les employés du commerce de détail alimentaire et fixant sa dénomination et sa compétence”.

**Art. 2.** Artikel 3 van hetzelfde besluit, gedeeltelijk vernietigd bij arrest nr. 59.457 van de Raad van State van 30 april 1996, wordt vervangen als volgt :

"Art. 3. De bevoegdheid van het paritair comité is beperkt tot :

- de werkgevers waarvan de activiteit hoofdzakelijk bestaat uit de algemene kleinhandel in voedingswaren en die minstens twintig werknemers tewerkstellen;

- de werkgevers waarvan de activiteit hoofdzakelijk bestaat uit de gespecialiseerde kleinhandel in voedingswaren en die minstens vijftig werknemers tewerkstellen;

- de ondernemingen bestaande uit een maatschappelijke zetel en minstens twee bijhuizen, waarvan de activiteit hoofdzakelijk bestaat uit de gespecialiseerde kleinhandel in voedingswaren en waar minstens vijfentwintig werknemers worden tewerkgesteld."

**Art. 3.** Artikel 4 van hetzelfde besluit, gedeeltelijk vernietigd bij arrest nr. 59.457 van de Raad van State van 30 april 1996, wordt vervangen als volgt :

"Art. 4. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

- algemene kleinhandel in voedingswaren : de kleinhandel in een redelijke verhouding, van de in de verschillende koopwarengroepen begrepen goederen bestaande uit voedingsproducten (kruidenierswaren, vlees en vleeswaren, groenten, fruit en aardappelen, zuivelproducten, dranken, diepvriesproducten en dergelijke) als courante gebruiksgoederen (onderhoudsproducten, non-foodartikelen, rookartikelen, plastic- en papierwaren, toilet- en parfumerieartikelen en dergelijke);

- gespecialiseerde kleinhandel in voedingswaren : de kleinhandel in voedingswaren die niet behoort tot de algemene kleinhandel in voedingswaren."

**Art. 4.** In artikel 6 van hetzelfde besluit, dat artikel 5 wordt, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° De eerste zin wordt door de volgende zin vervangen :

"De aantallen van twintig, vijfentwintig en vijftig werknemers worden bekomen door het totaal aantal werknemers tewerkgesteld op de laatste dag van de vier burgerlijke kwartalen van het vorige jaar te delen door het aantal kwartalen waarvoor een aangifte in de loop van het voorgaande jaar werd ingediend bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

2° Het wordt aangevuld als volgt :

"Bij het eerste jaar tewerkstelling is het in aanmerking te nemen aantal, het aantal werknemers tewerkgesteld op de laatste dag van het eerste burgerlijk kwartaal waarvoor betrokken firma een aangifte bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid heeft ingediend."

**Art.5.** Artikel 7 van hetzelfde besluit wordt artikel 6.

Art. 6. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 december 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 22 maart 1973, *Belgisch Staatsblad* van 15 mei 1973.

Koninklijk besluit van 2 december 1993, *Belgisch Staatsblad* van 10 december 1993, *Belgisch Staatsblad* van 8 juni 1996.

**Art. 2.** L'article 3 du même arrêté, partiellement annulé par l'arrêt du Conseil d'Etat n° 59.457 du 30 avril 1996, est remplacé par la disposition suivante :

"Art. 3. La compétence de la commission paritaire est limitée :

- aux employeurs dont l'activité est principalement le commerce de détail alimentaire général et qui occupent au moins vingt travailleurs;

- aux employeurs dont l'activité est principalement le commerce de détail alimentaire spécialisé et qui occupent au moins cinquante travailleurs;

- aux entreprises ayant un siège social et au moins deux succursales dont l'activité est le commerce de détail alimentaire spécialisé et où au moins vingt-cinq travailleurs sont occupés.

**Art. 3.** L'article 4 du même arrêté, partiellement annulé par l'arrêt du Conseil d'Etat n° 59.457 du 30 avril 1996, est remplacé par la disposition suivante :

"Art. 4. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

- commerce de détail alimentaire général : le commerce en détail, dans une proportion raisonnable, des marchandises incluses dans les différents groupes de marchandises qui se composent tant de produits alimentaires (articles d'épicerie, viande et charcuterie, légumes, fruits et pommes de terre, produits lactés, boissons, produits surgelés, etc.) que de biens de consommation courante (produits d'entretien, produits non-food, articles pour fumeurs, articles en matières plastiques ou en papier, articles de toilette et de parfumerie, etc.);

- commerce de détail alimentaire spécialisé : le commerce de détail alimentaire qui ne fait pas partie du commerce de détail alimentaire général."

**Art. 4.** A l'article 6 du même arrêté, qui en devient l'article 5, sont apportées les modifications suivantes :

1° La première phrase est remplacée par la phrase suivante :

"Les nombres de vingt, vingt-cinq ou cinquante travailleurs sont obtenus en calculant le nombre total de travailleurs occupés au dernier jour des quatre trimestres civils de l'année précédente, divisé par le nombre de trimestres pour lesquels une déclaration a été introduite à l'Office National de Sécurité Sociale au cours de l'année précédente.

2° Il est complété comme suit :

"Lors de la première année d'occupation, l'effectif à prendre en considération est le nombre de travailleurs occupés au dernier jour du premier trimestre civil pour lequel la firme visée a introduit une déclaration auprès de l'Office National de Sécurité Sociale."

**Art. 5.** L'article 7 du même arrêté en devient l'article 6.

**Art. 6.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 décembre 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 22 mars 1973, *Moniteur belge* du 15 mai 1973.

Arrêté royal du 2 décembre 1993, *Moniteur belge* du 10 décembre 1993, *Moniteur belge* du 8 juin 1996.